



UN Doc

NOV 12 1991

UN Doc

第十六次会议逐字记录

主席：姆罗杰维奇先生(波兰)

目 录

- 关于所有裁军项目的一般性辩论(续)

本记录可以更正，
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL
A/C.1/46/PV.16
4 November 1991
CHINESE

下午3点25分开会。

议程项目47至65(续)

所有裁军项目的一般性辩论

哈珊女士(索马里)(以英语发言):主席先生,首先请允许我对您非常适宜地被选为主持这一非常重要委员会的审议工作表达我国代表团热烈和衷心的祝贺。主席先生,您的当选是对您在国际微妙外交中的丰富经验以及熟练的处理技能所表达的敬意。我们也向本委员会其他官员表示祝贺。

一年前我们在本委员会开会讨论并审议重要的裁军议程项目时,当时的国际气候极为有利。世界第一次目睹了两个超级大国过去的冷战和对峙让位于一个合作与妥协的新时代。东西方意识形态冲突和军事对峙的这种显著变化十分恰当地集中反应在柏林墙的倒塌。

今天我们再次开会时,全球气氛缓和方面出现了更多的令人鼓舞的趋势,尤其在大规模毁灭性武器方面。这些积极发展自然使国际社会对实现一个和平和更加安全的世界怀有更高的期望。

秘书长在其本组织工作报告中指出:

“在全球一级,要优先作的事情包括设法达成新的、有稳定作用的核武器裁减,保持住现已恢复起来的支持《不扩散核武器条约》的势头,制止先进的大规模毁灭性武器和有关技术不受控制的扩散,迅速缔结全面禁止化学武器的公约,和加强《生物武器公约》所规定的基本义务。”(A/46/1.第15页)

对此,我于先前许多发言者一起欢迎美利坚合众国和苏联今年7月31日在莫斯科签署《战略武器削减条约》。该《条约》意在减少其战略武库的30%。在此方面另一个积极发展——我们相信它将有助于实现我们彻底裁军的最终目标——就是美国总统布什最近宣布准备单方面削减美国战术导弹以及戈尔巴乔夫总统要在苏联采取类似措施的呼应行动。

因此,虽然国际社会要取得这一值得称赞的目标还要走很长的路,我国代表团欣

迎两位领导人所宣布的决定,并认为它们是朝着正确方向迈出的积极步骤。但是,全面核裁军与全面核禁试条约不可分割。我国代表团赞同在本委员会所表达的这种观点,即,继续保留核武器并使其尖端化只会鼓励扩散,并且因此使国际社会为最终消除各种大规模毁灭性的努力归于失败。

通过在世界不同地区建立无核武器区而进行核裁军的全球努力方面,南非非核化的问题具有特殊重要性。非洲统一组织首脑会议今年6月在尼日利亚阿比让作出的决定之一涉及实现1964年开罗《非洲非核化宣言》。我国代表团继续认为,除非报道中的南非核能力——它尤其对非洲国家的安全有严重影响——被扭转,在此之前不可能实现这一目标。

然而,一些有希望的迹象表明,南非完成并签署与国际原子能机构的保障协议及其早些时候加入《不扩散核武器条约》减少了该国核能力所造成的威胁。但是我国代表团依然要重申,在这一至关紧要的问题上我们所表现出的任何自满情绪都是危险的,都将有损于不仅是非洲国家、而且是整个世界的和平与安全。

因此,我们认为,尽管南非朝着这个方向迈出了步子——我刚才已经提到这一点——国际社会仍必须密切地和不断地重视据报道那个国家的核计划的进展。

我国政府阅读了裁军谈判会议的报告并给予它应有的注意和考虑。我们听会议主席、委内瑞拉代表谈到会议讨论的主要成果是就一个彻底和有效禁止发展、生产、贮存和使用化学武器及销毁化学武器的多边公约的初步结构所完成的工作,我们也为此感到鼓舞。我们和他一样希望明年之前将就公约达成一个最后的协议,并和他一样对此表示乐观。

还使我们感到鼓舞的是,我们在他的讲话中注意到,特别委员会对在外空防止军备竞赛问题的审议正在朝着一个更加有条理和有系统的对话发展。索马里反复表明它继续支持和平利用外空。因此,我们和其他代表团一起根据联合国就此问题的决议,反对将任何军事竞赛或活动扩展到外层空间。

我国代表团没有必要过分强调联合国在裁军领域发挥的重要作用。我们愿借此

机会向负责裁军事务的副秘书长明石康先生和他的富有奉献精神的工作人员表示特别敬意，他们为继续发挥和加强这种作用作了贡献。

最后，我国代表团经过深思熟虑后认为，尽管有利的环境笼罩着今天的国际政治领域——这个环境使我们能够本着互谅互让的精神作出广泛的决定——我们决不能忽视以严重的社会经济不平衡的方式存在于我们当中的非军事威胁。除非我们认真努力缩小、如果不是弥合、世界上的富国和穷国间的鸿沟，世界上就不会有持久的和平，如果我们不这样作，我们迄今所取得的所有有限的成就、特别是在裁军领域取得的成就、势必化为乌有。

卡米莱里先生（马耳他）（以英语发言）：主席先生，因为这是我第一次在这个委员会发言，所以我要祝贺你，和委员会主席团其他成员当选。

东西方关系中广泛的变化所产生的影响越来越成为讨论国际现状和前景的起点。

最近发展的重要方面是两个拥有最大武库国家之间出现的信任精神。这种信任的根源是多方面的和复杂的。

有些人把长期的缓和和随之而来的建立信任的尝试性进程看作是新发展中的一个重要因素。其他人则更加重视苏联的内部发展以及这些发展对那个国家的外交政策所产生的影响和随后对外部观念发生的影响。很多人确信，这些新发展的主要原因是共产主义意识形态的破产和它促成的对抗状态因有的瓦解。

毫无疑问，所有这些因素都起了作用。有关它们恰当的重要性以及其他因素的相关性的不同观点将在很长时间内继续影响对正在形成的新世界秩序的范围和性质的分析。

还要不可避免的承认这样一个事实，最近海湾的经历以及南斯拉夫目前的灾难式事件都突出了这一事实，这就是，旧的对抗消失本身并不是所有全球性弊病的灵丹妙药。

因此，多数人都同意，不管正在出现的世界新秩序的性质如何，它带来的既有意

料之外的机会也有新的挑战,特别是在有关裁军问题方面。我们这样一个委员会的一个根本任务就是尽可能准确地确定新的机会和新的挑战都是什么。

一个发生了非常明显和戏剧性变化的领域就是核裁军领域。衡量这些变化有多么重要的一个尺度就是仅仅几年之前还是不可思议的决定和行动现在已经到了几乎是理所当然的程度。

在一个令人难忘的短暂时间内,世界上就出现了一个重要的拆毁中程和战略核武器的协议。世界获悉了广泛削减战术核武器的单方面决定。它看到核武器正逐步从第三世界撤出。它正目睹着拆除公海上的核武器的最初阶段。甚至还存在着在反弹道导弹防御系统方面进行进一步合作的诱人前景。

那些仅仅在几年之前极力主张在核裁军方面采取谨慎态度——甚至到了不采取行动的地步——的如此有说服力的声音要么完全沉默了,要么在它们试图反对事件进程时被迅速压倒了,就象今年8月在苏联发生的事情那样。令人惊奇的是,有时同样沉默下来的还有一些以前最有力的谴责一个以危险的不信任平衡和逐步升级的核威慑为基础的旧的国际秩序的声音。

马耳他全心全意地欢迎这些积极进展。

美国和苏联关于拆除水面舰只和进攻性潜艇中所有战术核武器的决定使我们感到特别满意。我们认为这一决定将对地中海这种封闭的海域的安全和稳定作出积极贡献,在这些地区,除了其他的考虑之外,核武器的存在对沿岸人口带来了异常水平的危险。

我们尊敬美国和苏联领导人的智慧和勇气,他们作出最初的和最重要的决定,开始了核裁军进程。我们促请和鼓励他们继续沿着他们所选择的道路走下去,他们无疑和任何其他一样认识到为确保国际关系中真正和持久和稳定还需要作多少工作。

但是,很多人正确的指出全球安全不能够完全通过单方面或双边行动得到保障。现在已经到了整个国际社会需要参与这个已经展开的进程的紧要关头。正是在

这方面必须开始寻求正在创造的新机会和随之而产生的挑战。

在核裁军领域,马耳他希望新的国际环境将在三个相关的领域--全面禁试,不扩散和建立无核武器区--为长期努力提供新的动力。

停止所有核试验的问题从安全和环境角度讲都是迫切的。苏联迈出了可喜的第一步,宣布单方面暂停一年。主要大国现存核武库的数量和尖端性应当允许早日使暂停的主张横向扩展。这将成为朝着最终将现有的部分条约转变为一个全面禁试条约迈出的重要一步。

一个全面的核禁试条约反过来将加强核不扩散进程并使之具有信誉。在这方面,我们和委员会的其他发言者一起欢迎中国、法国和其他国家最近加入和原则决定加入不扩散核武器条约。

不扩散是这样一个领域,除了主要大国在这个领域的单方面和双边行动之外采取集体行动的必要性是不言自明的。它还这样一个领域,其中两个超级大国之间新信念气氛的好处显然不能自动的转移到国际社会的其他部分。

在许多障碍中,有两个障碍在通向一个有效和可靠的不扩散制度的道路上显得很突出。一方面是由于不扩散条约成员国试图利用现有保障制度的局限性而造成的不确定因素。另一方面是一些明显具有生产核武器潜力的国家还不准备成为不扩散条约成员国,这同样造成不稳定,并使人关切。

国际社会已表明它今天能够调动政治意愿来揭露并扭转公然的不遵守行为。它应对于那些寻求在不参加《不扩散条约》的决定后隐藏其核武器生产活动的国家采取同样有力的态度。实现这一最终目标的最好办法是通过结合各项措施来提高主要核大国的作用的可靠性,包括保证不对不拥有核武器的国家使用核武器,同时消除或极大地减轻不遵守或不参加行为造成的危险。

随着东西方对峙的消失,过去允许或者甚至助长不遵守和不参加行为的许多因素今天已经消失。不同地区的各国已摆脱全球性战略考虑造成的许多限制,现在可更加自由地寻求实现就建立无核武器区达成协议的目标。建立无核武器区是在进行

不扩散核武器的广大进程的同时应着手的一个重大,也许是不必可少的事项。我们从拉丁美洲地区在此方面的积极经验可以学到很多东西。

在有些人眼里,核武器在威慑哲学中取得了某种可怕的合法性——尽管这种想法在区域一级尤其令人置疑。对化学和生物武器不能援引这些考虑。

就可有效核查的全球性全面禁止化学武器问题达成协议的进程的裁军谈判会议中远远走在前面,可悲的是这似乎是裁军谈判会议取得一些进展的唯一领域。马耳他欢迎在此方面已经取得的进展,并促请有关各方不遗余力地就所有尚未解决的问题,特别是核查问题达成协议。

我们认为,在剩下的开放供普遍加入的主要削减武器条约,即生物武器公约下加强现存的核查和控制制度的进程是同样重要的。

在考虑这些问题时,我们悲伤地想到人类决不可能忘却它所揭示的任何毁灭性秘密。然而,它能够学会采取集体行动来消除揭开这些秘密给其生存造成的威胁。

不能从这种大变动的角度看待与常规武器有关的问题。然而,从加强国际和平与安全的必要性的角度来讲,削减常规军备的水平仍然是一项重大目标。

这个委员会的许多发言者都谈到这样的事实:冷战的结束的一个令人遗憾的结果似乎是过去半个世纪受到压制的种族、政治和领土争端的爆发。现在就得出结论说已经出现的许多新问题,尤其是欧洲出现的问题,是新国际秩序的一个组成部分,而不是作出调整以适应新现实的短暂的自然进程,那也许是不成熟的。

无论其长远影响如何,这些新问题的出现与世界许多地区的存在时间较长的尚未解决的问题一起突出了紧急采取措施,加强安全和稳定的必要性。这些措施包括在国际一级采取行动,特别是由联合国通过安全理事会和大会发挥更加有效的预防性维持和平作用。这些措施包括区域一级的行动,在此方面建立信任和安全以及根据欧洲安全和合作会议成功寻求的模式进行裁军的作用到目前已十分明确。这些措施还包括在全世界削减常规军备水平的行动。

今年鉴于我们面前的建立武器转让登记制度的建议,常规军备水平问题在委员

会引起了特别的重视。各国普遍认为提高常规军备水平的透明度本身是一项十分有益的建立信任 and 安全的措施。它还可促进削减常规军备的进程。然而对于立即设立武器转让登记制度是否是朝此方向的最有效的首要步骤的问题仍存在意见分歧。

马耳他欢迎秘书长关于促进国际武器转让的透明度的途径和方法的研究报告(A/46/301)。报告提到,早在1968年,马耳他就与其他国家一道共同提出一项决议草案,要求秘书长弄清各会员国对联合国武器转让登记制度的立场。1965年,即在马耳他刚参加联合国后一年,当时的我国总理乔治·博格-奥利维尔先生在大会发表讲话时谈到裁军问题:

“一项此类措施将是公布并从而间接控制国家间的军备转让。”(A/PV.1359,第14段)

现在我们支持设立武器转让登记制度的建议。我们将充分认识到武器转让只是军备水平这一整个问题的一个方面。还有也必须加以解决的生产和储存这些同样重要的方面,以及技术转让这一相关问题。

然而我们并不认为,所有这些问题要么必须一起处理,要么就根本不处理。我们更赞同常规军备水平问题只应该与包括核武器在内的大规模毁灭性武器问题一道考虑。

设立武器转让制度的问题包括许多敏感问题,其中一些涉及对国家主权的和自卫权的关注,另一些涉及区域安全问题,还有的涉及技术转让问题及其对发展的关系的长远影响。

鉴于上述考虑,设立这一登记制度的决定,尤其是设立时间问题必须考虑到所有各方的合理关注。鉴于这一点,至少在目前阶段,这一登记制度将是自愿性,只有通过真正的协商一致达成设立这一登记制度的决定,它才会是有效的。我们促请有关各方为达成这一一致意见付出建设性努力。

第一委员会和其他机构的许多发言者都谈到了裁军和发展问题之间仍然存在的联系以及环境考虑在此方面的相关性。目前人们日益认识到,在国际生活的许多重

要方面,新的信任和合作精神已取代猜疑和对峙,这一精神可极大的促进达成一致意见,以更好地合理利用全球资源,从而促进各国人民的长期安全和福祉。

然而,人们还痛苦地意识到,国际社会尚未充分抓住新的机会——我们离开找到适当办法,成功地利用我们面前的巨大潜力尚有一段距离。我国代表团希望,委员会可通过商定工作办法,在这方面作出微小而重要的贡献,这种工作办法将使其审议工作更为切题,并使其决定更为有效。我们准备对此方面的所有努力给予合作。

埃特-查拉尔先生(阿尔及利亚)(以法语发言):主席先生,首先我谨向你和委员会主席团其他成员表示阿尔及利亚代表团的热烈祝贺。我们认为,你当选为主席是我们的工作取得成功的保证。你在履行职责的过程中可指望我国代表团的充分合作。

摩洛哥王国代表团已代表阿拉伯马格里布联盟成员在委员会发表了讲话。他阐述了马格里布联盟对裁军问题的总的看法。我谨谈谈我们需要进行工作的某些具体问题以清楚阐明我国的政策。

如果说国际关系中每一个领域的历史发展产生了积极结果,并为采取重大的主动行动开辟了道路,那么这个领域肯定是裁军领域。各国已连续不断地缔结了协定,每一天我们都听到提出了新的建议,以削减目前的核能力,从而寻求消除对人类具有灾害性后果的爆发危险。

因此,自1987年12月签订了第一个核裁军协议以来,已经又达成了两项协议:第一项有关欧洲常规武器,第二项是苏联和美国之间签订的有关战略核武器的条约。甚至在最近,美国提出了旨在削减战术核能力的建议,并且得到了苏联的积极响应。苏联本身也提出了建设性的建议,从而进一步推动了裁军进程。我们希望,有关这些武器的协议能够迅速在这两个国家之间得以签署,并且希望之后会有其他的倡议。

阿尔及利亚对于核裁军领域出现的这个积极趋势感到特别高兴,尽管我们意识到还有许多工作要做,尤其是在多边领域还有许多工作要做,以实现全面和彻底消除核威胁。

我们对这些事情表示欢迎，首先是因为这些协议和建议有关核裁军问题，正如专门讨论裁军问题的大会第十届特别会议的《最后文件》中所指出的那样，核裁军是并将继续是一个最为重要的问题。其次，在通过促进对话与合作解决争端来改善国际关系方面，这些裁军措施极其具体地表现了在这方面所取得的进展。最后，我们欢迎这些趋势是因为尽管从有待完成任务的角度来看，这些裁军措施仍然是部分的，但它们将保持其他裁军领域的努力势头，从而保证该进程可以扩大到所有国家。

尽管这些裁军措施是值得称赞的，迄今为止在裁军领域取得的进展还远远不能满足我们的希望。下列是导致这种局面的几个原因中的一部分。

首先，从根本上来说，目前取得的成就还只是严格局限于双边领域，多边谈判框架的成就起码是非常小的，对此我们感到十分遗憾。

第二个原因是，达成的协议只局限于削减核武库的措施，甚至是降低核武库级别的措施，而没有涉及全面消除核武器的有力措施。

迄今为止，在如全面禁止核试验、外空军备竞赛和海军裁军等极其重要的裁军裁军问题上没有取得任何进展，这是第三个原因。

在多边谈判框架被降低到微不足道的地位的同时提出了一些涉及联合国的倡议，而并没有达成有关这些倡议的优先考虑或紧迫地位的协商一致意见。这是我在想提出的第四个，也是最后一个原因。

外交部长拉克赫达·卜拉西米在9月27日向大会讲话时宣布，阿尔及利亚从一开始就遵守四项多边裁军文件。允许我在这里提一下这些文件。它们分别如下：《禁止在在战争中使用窒息性、毒性或其他气体和细菌作战方法的日内瓦议定书》、《禁止在海床洋底及其底土安置核武器和其他大规模毁灭性武器条约》、《禁止为军事或任何其他敌对目的使用改变环境的技术的公约》、以及《关于各国探索和利用包括月球和其他天体在内的外层空间活动的原则条约》。

我国遵守这些协议，试图对完成裁军这个全球性任务作出贡献，同时认识到已经取得的成就，认识到有必要在这方面实现可能的最广泛的协商一致意见，以保证尽可

能最严格地实施这些协议。

寻求实现普遍性和裁军本身是一个值得称赞的目标,但对此提出的关切本身不应导致忽略涉及各国制定有关裁军文书政策的其他因素。人们可以合理希望,所有国家都会参与裁军努力,同时应为现行协议的普遍化创造适当的条件,特别是保证平等和不加歧视地实施所有条款,保证各条约国义务的平衡,我们认为这也是同样必要的。

阿尔及利亚根据其基本选择方案,选择在各个社会和经济领域开发寻求和平利用核能源。我们单方面地将这项公开进行的研究方案置于国际原子能机构的安全保障措施制度之下,我国多年来同该机构进行了富有成果的合作。因此,我们对任何一类多边文书所持的保留意见,不应自动引起错误的,有时是带有倾向性的解释,而对任何希望获得和掌握严格用于发展目的的科学技术进步的合法要求产生怀疑。

阿尔及利亚作为裁军谈判会议的成员,密切参与正在进行的谈判,以期最终达成一项全面禁止发展、制造、储存和使用化学武器以及销毁化学武器的国际公约。

尤其是由于布什总统5月提出的重要倡议,使得有可能消除一些重大障碍,并且由于目前在各个领域还处于争论中的正在形成的协议,有关上述国际公约的谈判已经取得了一些进展,这些进展应当有助于1992年达成这项重要的文书。

我国将不遗余力地确保明年实现这一目标。

我们必须欢迎关于能够在确定的期限之前成功地缔结一项有关化学武器的全球公约草案的想法。这给我们带来了希望:裁军谈判会议终将恢复其最先的权限,因而它将能够在有关其议程上其他问题的谈判中取得类似进展。然而,我们认为一项国际公约的缔结不应妨碍在化学工业中发展或获得技术。将要建立的核查制度不应变成阻碍发展中国家化学工业工业增长的不可逾越的障碍,也不应成为监督它们的手段。只有这一主要条件得到满足,才能实现对未来公约的普遍遵守。

在裁军领域中阿尔及利亚在全球的做法基于一项一贯的政策,这项政策被最近国际领域中的事态发展所证实。我们认为,建立信任和裁军的措施是一次旨在缓和

与改善国家间关系及解决导致紧张局势的冲突和争端的卓有成效的对话的成功结局。在这方面，欧洲和东西方的关系是一个最有启发性的例子。明确表明调和过去的政治分歧及长期的对抗的意愿使得在裁军领域中取得巨大进展成为可能。

任何裁军倡议不论具有何种内在优点或宣传这一倡议的人具有何种动机，都必须以政治环境的现实、其需要和制约为主要基础。因此，我们的第一项任务就是在考虑到问题的各个方面的全球的范围内，解决阻碍各地区真正的和平与持久安全的政治问题。

在这方面，大国在几个月前提出的倡议——一个寻求确立中东军备控制规则的倡议——的本身似乎不是对该地区的各种问题的理想反应。非常重要的问题根本一概被忽视。例如，我所指的是对和平构成真正威胁以色列的核能力，而以色列政权顽固拒绝把这种能力置于国际原子能机构的监督之下。此外，这些倡议是在根本没有与有关各国事先达成协议的情况下提出的，似乎这些国家无权就直接影响其安全需求，并因此影响其未来的意想中的措施表示看法。

同样，关于确立对常规武器转让进行登记的做法的建议，是值得考虑的。在这方面，我们同样必须首先处理武器积累、尤其是发展中国家武器积累的根源。此外，要使武器转让的活动具有透明度，也必须使该问题的所有其他方面具有透明度。这些方面包括武器生产、现存储备以及军事技术的转让。我们还必须考虑到各国在它们所面临的对安全的威胁以及各地区政治现实方面的防御需求。大规模毁灭性武器转让方面的透明度，也必须是我们要实现的一个目标。

由于这些原因，我国代表团认为，必须在适当的范围内并在与各国进行合作的情况下进一步审议这些问题。必须充分审查这些问题，尤其考虑到全面和彻底裁军的优先项目、各国的防御需求——实际上包括全部有关问题。如果我们确实要在该问题上取得最广泛的协商一致意见，这是一个绝对必要的条件——是有效执行所设想的各种措施的必要条件。我们认为，实现这种有关裁军问题的协商一致意见的手段之一，就是联合国参与有关所有这些问题的谈判的各个阶段。

最后,我要指出,我们殷切希望公平分配和平红利,并实现主要以下列方式而维持的和平:争取公正和持久地解决影响全世界很多国家人民的冲突、促进第三世界的真正发展、使军备竞赛降级,并过渡到一个由对话、相互理解与合作所支配的国际关系的体系。

比洛亚·唐先生(喀麦隆)(以法语发言):主席先生,喀麦隆代表团荣幸地与大家一道热烈祝贺你和委员会主席团其他成员的当选。无疑,委员会在你的指导下将能够为加强国际和平与安全进行更有效的工作。你可以完全放心,我们将在这个领域中提供充分合作。

委员会的工作目前正在比去年更为有利的历史性时刻进行——在这一时刻,东西方关系的改善,以及普遍的国际气氛正引来裁军领域中的各种新的主动行动:华盛顿与莫斯科之间缔结了限制战略武器条约;美国决定消除欧洲和亚洲的所有陆基和海基战术核武器,并通过谈判,大幅度削减中程弹道导弹的数目,而且苏联提出了相应的建议,这表明了两个大国在裁军领域中取得重要进展的意愿。

喀麦隆欢迎这些措施,认为它们很可能会促进国际和平与安全,并愿鼓励寻求其他这类倡议,以实现更大幅度地削减常规武器和大规模毁灭性武器的数目——削减到最低限度的防御水平。

我们认为国际社会必须不懈地努力利用当前有利地的缓和气候,这种气候对于实现裁军领域中长久以来受冷战阻碍的共同目标的好兆头。

这就是为什么喀麦隆认为尽管裁军领域的单方面和双边倡议值得称道,但是应当通过以协商一致为基础的全面多边做法来完成这些倡议。在这种情况下,我们认为联合国是审议裁军问题——这是我们所有人的事情——的最适宜的框架。

面对许多国家都拥有大量核武器和其他大规模毁灭性武器这一令人不安的情况,我们认为如果我们想减慢军备竞赛并加速削减武器和裁军进程,通过采取综合方式解决裁军问题是必要而可取的。我们支持在多边一级所作的种种努力。

喀麦隆正是本着这种精神支持建议于1992年重新成立关于全面核禁试的裁军谈

判会议特别委员会。我们希望该委员会的工作将使我们能够起草一个关于全面禁止核试验的条约。

我们还欢迎一些国家使核不扩散条约的普遍性得以促进,在这方面,我们特别高兴地注意到法国、中国、南非、坦桑尼亚联合共和国、赞比亚和津巴布韦已经决定加入该条约。我们希望还没有这样做的国家将和国际社会其他国家一道建设一个没有核武器的世界。

此外,喀麦隆赞同扩大核不扩散条约并于1995年召开一次有关的会议,其筹备工作应当于1993年开始。

国际社会还应当注意大规模毁灭性武器,如化学武器和生物武器。喀麦隆支持目前制定一项化学武器公约的努力,希望通过妥协消除阻碍在达成最后协议方面取得进展的核查体制方面的障碍,从而能够在1992年的会议上取得一致意见。

因此我们希望未来的化学武器公约将得到普遍遵守并不损害第三世界国家为和平目的发展化学工业的可能性。

喀麦隆还支持生物武器公约缔约国第三次审议会议所作的结论,该会议的宣言重申普遍遵守该公约将会加强国际和平与安全。

鉴于裁军问题的重要性,喀麦隆认为极为可取的是,所有国家都在为此目的建立的各级多边机构中参与有关裁军问题的各阶段谈判。因此我们再次呼吁扩大裁军审议委员会的组成。

此外,我们欢迎1991年6月于日内瓦举行的会议作出改善裁军审议委员会职能的决定。根据该决定,被邀请参加该会议的非成员国现在能够参加全体会议和附属机构的会议。

海湾战争的教训之一就是如果我们想防止轻率的军备扩散就应当监督武器转让。因此喀麦隆赞同在联合国的主持下建立一个普遍非歧视性的常规武器转让登记制度的原则。但是执行该制度会引起一些问题。我们认为应当以现实和思想开放的精神审议所有在这种情况下提出的建议以便达成令人满意的妥协。

主管裁军事务的副秘书长明石康先生在其于本委员会作的重要发言中宣布国际社会应当倡导采取多内容的做法对待和平与安全,在这种做法中不使军事方面占上风,但将与其它优先事项联系起来考虑,如发展、福利、环境和保护人权。

喀麦隆一直将此铭记在心,特别是当喀麦隆提出现在已经被接受和确立的裁军和发展之间关系的时候。的确,加强在最低防卫水平上的安全会使我们节省大量资金并将它们转用于社会经济发展和保护环境。

此外,只有裁军导致建立国家间的信任才能达到预期效果。因此喀麦隆在追求实现裁军的最终目标的同时鼓励所有会促进区域裁军的倡议,这是世界和平与安全的关键因素。

我国正是从这一观点出发于去年10月17日至21日在雅温得充当关于解决冲突、防止并处理危机以及加强中非国家经济共同体成员国之间信任研讨会的东道国。这一活动是由裁军事务部和喀麦隆政府共同组织的,参与者有这一地区的10个国家。我在此谨向联合国、特别是明石康先生致谢,向他保证喀麦隆愿意继续在裁军领域与联合国进行合作。参加雅温得会议的与会代表表示希望国际社会继续支持中非国家大规模的倡议,该倡议应当导致缔结一个互不侵犯条约,通过关于次地区的互助和集体防御体制的法律文书;通过现有的次地区的大学或军事学校建立一个战略研究中心以及在军事培训方面的次区域合作;组织联合军事演习和巡逻;在联合国主持下,成立处理安全问题的常设协商委员会;加强各国在次地区其他国家的外交存在,目前正尽可能地做到这一点;削减军事和安全预算并将由此节省下来的资金转用于社会经济发展,特别是用于区域和国家发展项目;在国家元首或政府首脑之间建立电话通讯的“热线”;按照建立中非国家经济共同体条约的规定加强经济合作。

雅温得研讨会的结论早已转交给秘书长,这些结论将在适当的时候成为该次区域所有国家提出的一项决议的主题。我们相信,这项决议将得到本委员会、随后得到大会的一直赞同。

最后,当前的国际形势给联合国裁军领域带来了巨大的希望,也带来了挑战。

作为一个小国，喀麦隆认为联合国必须继续成为就国际大家庭共同关心的所有问题进行谈判的理想框架。因此，应该不遗余力地加强联合国的作用。喀麦隆将竭尽全力，为此作出自己微薄的贡献。

加西亚·莫里坦先生（阿根廷）（以西班牙语发言）：我愿指出，我国代表团十分高兴地看到其政治经历为全体成员所熟知的波兰代表主持第一委员会的工作。当然，这是大会的第一委员会，这是有充分理由的。

此外，我也要向委员会秘书凯拉迪先生表示感谢，多年来他始终是我们努力的推动力。

我也要代表我国政府向裁军事务部、特别向负责裁军事务的副秘书长明石康先生表示感谢，他最近几年为裁军事业进行了艰苦的工作，并在裁军事业中表现出了献身精神和效率。对形成一种新国际框架和开始一个有力的裁军进程而言，联合国越来越积极地参加这一领域的工作是重要的，甚至是关键的。

最近，我有幸主持了生物武器公约参加国第三次审查会议。我必须指出，我个人认为，对于会议的成功参加国应感谢联合国。我们要特别感谢会议秘书萨米·昆·布奥及其整个小组和由比拉萨特圭大使领导的裁军事务部日内瓦分部所进行的出色工作。

裁军谈判会议秘书长科马蒂纳大使出席了这次会议，其意义需要强调。会议秘书处的工作在谈判进程中具有独特的价值和巨大的意义。在这方面，科马蒂纳大使以其联合国秘书长私人代表和裁军谈判会议秘书长的双重身份所进行的工作，在复杂的谈判阶段和在化学武器公约取得进展的现在都是十分宝贵的。他的名字已作为取得巨大成就的人被载入外交史册。

我们第一委员会再次召开年度会议，这除了符合会议日程安排的逻辑之外，也使我们能够使自己置身于过去的事件之外，从我们工作的角度来评估这些事件。几年前，在本委员会所作的每一篇发言都毫无疑问的以东欧的变化进程为中心主题。东欧的变化进程直接地影响了东西方之间战略对峙的演变，甚至使得这种对峙失去了

意义。这一进程使我们认为，有必要重新考虑整个多边安全议程的特点和范围。

1990年，我们来到这一讲坛，为海湾可能爆发一场冲突而感到紧张。这场武装冲突终于爆发了。并且，我们当时极想知道这场危机对当时在裁军和安全领域出现的充满希望的情境产生何种影响。

今天，虽然这场危机的最严重的方面已经得到了克服，但是新的挑战正在出现。我们可以说这种挑战产生于全世界人民坚强不屈的意愿，他们想要实现自由和民主，并要进入没有广泛贫困的更加公正的社会。

在这一具体的方面，我们要回答的问题是现有的框架——当前的裁军和安全议程——在多大程度上和如何足以对付当前的世界形势。

我们的回答是，我们应该采取坚决有效的行动进行必要的改变，这样对安全的多边分析就不至于仅仅意味着对在第一委员会、甚至在裁军谈判会议范围以外的事实和事件加以消极的重复。对裁军谈判会议我们仍然夸口的把它称作“唯一的多边裁军谈判讲坛”。我在这样说时，在想我们几乎自动地对这一定义的重申是否与最近几年多边机制在安全领域的真正影响的损失成正比。

幸运的是，今天联合国的威望得到了加强。因此，一个为本世纪最后几年设想新的多边裁军议程的新机会正在出现，这不是唯一的、也不是最后的机会，但是也许是恰好的机会。

这项任务听起来可能自命不凡的，但是如果仅仅把它看作是对制定与任何具体需要毫无关系的议程和组织体制的心血来潮的凭空的反应的话，这项工作也许是自命不凡的。

我们的意思是明确而简单地说，不久前现实和我们周围的事件是大胆地揭开了历史上的新一页。而我们参加多边裁军谈判的国家也应该揭开历史上新的一页。

我们必须开始考虑第四届专门讨论裁军问题的联合国大会特别会议。三年多以前，第三届特别会议结束了，因为没有能够以协商一致意见通过一项最后文件而留下了辛酸的味道。我今天不打算检讨过去发生的事背后的原因。此外，对这件事的解

释之多就象今天这个会议厅里的代表团的数目一样。我只简单地说,那次失败是我们的言词和现实之间的明显差异的第一个公开迹象。在经过三年半和各个论坛上举行的几百次会议——我敢说,它们在裁军领域的影响可以说是微乎其微的——,这第一个迹象已经成为一个也许我们不应再继续忽视的明显的现实。

仅仅几个月之后,裁军谈判会议就将根据其时间表向大会提交禁止化学武器公约的最后文本。这项工作一旦完成,就将没有任何我们可以全都同意作为多边一级谈判实质性主题的问题了。

这是不是意味再也没有任何问题可以用多边方式来处理?绝对不是。

因此,我们必须对安全议程加以思考,并努力查明需要采取一种新方法的各个方面。象联合国裁军审议委员会这样的论坛已经在某种程度上开始这样做。该委员会按照其准备谈判课题的合法任务已经将一项过于繁重因此注定失败的议程大大缩减。

本委员会应该履行这项由裁军审议委员会发起,并取得某些成功的任务。特别是,设想召开一届大会特别会议可能是有用的,以便把这组问题作为一个整体着手处理,从而为本世纪最后几年的问题提供适当的解决办法。

我们认为,这不是一个制订新的优先次序或为了把各国不愿在真正的政治决策一级作出的承诺强行载入文件而打嘴仗的问题。我们熟悉这种作法;我们在过去吃过它的苦头,应该能够避免重复它。

我们所设想的任务是起草一份简短的文本,实际上是一份可以定义为工作课题的议程或清单,而不是包括优先次序和目前明显不能由多边谈判解决的问题的全面政治议程。这项工作性裁军议程的内容将是众多的,而且将没有任何理由放弃不在讨论之中的优先问题。如果我们遵循这个方案,我们可以看到存着某些明确的问题。

例如,防止外层空间的军备竞赛引起了很明显可以接受多边审查的问题。浏览一下裁军谈判会议有关特设委员会的上一次报告就可看出,制订保护非军事用途卫

星的措施不仅符合宇航国家的利益,而且也符合那些希望参加探索和利用太空的国家的利益。

大会于一年多以前通过了第45/55B(1990)号决议,最先支持执行在外层空间建立信任的措施。因此出现了整整一系列新的、应予鼓励的可能性,这些可能性存在于人类活动将在最近的将来大大发展的领域中。这是值得进一步探讨的课题的一例。

在紧迫的化学战问题随着即将通过的公约得到解决之后,在我们的清单上仍然有悬而未决的问题,例如细菌战问题。

作为在日内瓦举行的第三次审查会议的一项成果,一个专家小组不久将聚在一起,从科学和技术的观点分析潜在核查措施的可行性。审查会议在其最后宣言中表明,如果各缔约国愿意的话,可以在稍后的日期分析这些专家的报告。因此产生了这样做是否可取的问题:授权具有长期化学战谈判经验的裁军谈判会议审议将以某种方式加强今天仅以该公约和国家措施为基础的制度的生物科学活动领域中的进一步措施。

还有其他一些不那么不为人所知的问题,但是它们也许将在今后的年代中占有更优先的地位。例如,我指的是对一系列管理和转让各个领域双重技术的标准进行多边审议的问题。1991年,阿根廷和巴西开始强调有必要对一个迄今尚未得到充分注意,也未得到完全适当的注意的课题进行广泛和不带偏见的辩论。我指的是有必要使所有国家合理利用和获得带来进步和福利的技术,以符合世界安全与稳定的要求。

我们还有另一个课题已经到了重新获得多边审议的时候了。范围极为广阔的常规裁军问题,即使考虑到其区域性形态和特点,也具有某些可以在全球加以解决的特性。国际武器转让专家小组的最近的报告在这方面最具有说明性。

另一个尚未得到其应有的注意的方面是裁军和安全与1990年代另一个高度优先问题——环境保护之间的联系。裁军谈判会议在差不多15年前产生了《禁止为军事或

其他敌对目的使用改变环境的技术的公约》(《禁止改变环境技术公约》)。海湾战争证明该《公约》的主题事实上远不象许多人急于宣布的那样是假设的或不现实的。

《关于改变环境的公约》是否象应该的那样全面?其规定是否明确得足以预防秘密的违约行为?说到头来这正是将生态系统用于敌对目的明确例子。这是需要多边注意的另一个问题。

当然,这份清单并没有全部列出准备在多边一级进行实际和有效的审议的各种可能性和问题。在这方面,其他代表团根据其对全球和区域的看法以及各自的现实阐述其观点,使我们能一起制订提出具体目标的新议程,这将是有益的。

我们认为选择是明确的。一方面,我们可以在只能导致多边裁军机制日益明显边缘化的进程中坚持我们的分歧,带来不可预测的结果;另一方面我们选择并愿意鼓励在专门讨论裁军问题的大会第四届特别会议的格局内共同发展一个新的行动日程。

下午4点45分散会。